



Prot. Nr. 75.06.03/C/31078

Bozen, 20.01.2012

Bearbeitet von:
Johann Zelger
Tel. 0471/414609
johann.zelger@provinz.bz.itAn alle
Konzessionäre für Seilbahnanlagen

Ihre Anschrift

Neufestlegung der Fahrpreise für die Seilbahnen des öffentlichen Verkehrs.

Die zulässigen Höchstpreise für Einzelfahrten wurden mit Dekret des Landesrates für Mobilität vom 5. Dezember 2011, Nr. 625/38.3, im Sinne des Artikels 15 des Landesgesetzes vom 30. Jänner 2006, Nr. 1, in geltender Fassung, neu festgelegt und treten mit 15. Februar 2012 in Kraft.

Für folgende Seilbahn des öffentlichen Verkehrs beläuft sich dieser Preis auf

(Bezeichnung – Nr. Anlage)

Für den Sommerbetrieb von Luftseilbahnen kann obiger Fahrpreis um maximal 100 % angehoben werden.

Sollte der Konzessionsinhaber nicht genehmigte Fahrpreise anwenden, unterliegt er einer Verwaltungsstrafe von 300,00 Euro bis 2.800,00 Euro (Artikel 57 des Landesgesetzes vom 30. Jänner 2006, Nr. 1, in geltender Fassung).

Mit freundlichen Grüßen

Der Amtsdirektor

Dr. Ing. Markus Pitscheider

Rideterminazione delle tariffe per le linee di trasporto funiviario in servizio pubblico.

Con decreto dell'Assessore provinciale alla mobilità del 5 dicembre 2011, n. 625/38.3, sono state rideterminate, ai sensi dell'articolo 15 della legge provinciale 30 gennaio 2006, n. 1, e successive modifiche, le tariffe massime applicabili per la corsa singola, che entrano in vigore il 15 febbraio 2012.

Per la seguente funivia in servizio pubblico tale tariffa ammonta a

(Preis)

Per l'esercizio estivo di impianti aerei la tariffa di cui sopra può essere aumentata fino ad un massimo del 100 %.

Qualora il titolare della concessione applichi tariffe non approvate, egli è soggetto ad una sanzione amministrativa di importo compreso tra 300,00 Euro e 2.800,00 Euro (articolo 57 della legge provinciale 30 gennaio 2006, n. 1, e successive modifiche).

Distinti saluti

Il direttore dell'ufficio

